

WOORDENBOEK VAN DE VLAAMSE DIALECTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vakgroep Nederlandse Taalkunde

Blandijnberg 2

9000 Gent

Vragenlijst 138

DECEMBER 2002

KLEDING 2

Dialect van : (stad, dorp, gehucht, wijk),
..... (gemeente). (prov.)

GESPROKEN DOOR :

Naam :

Geboorteplaats :

Geboortjaar :

Waar opgegroeid :

(vroeger) beroep :

In welke gemeente werd beroep uitgeoefend :

Dialect van moeder :

Dialect van vader :

Dialect van echtgeno(o)t(e) :

Ik ben naar school geweest tot jaar

Datum van invullen van vragenlijst :

Adres en telefoonnummer :

.....

.....

Beste medewerker/ster,

OPGETEKEND DOOR :

Naam :

Geboorteplaats :

Geboortjaar :

Dialect :

(vroeger) beroep :

Ik ben naar school geweest tot jaar.

Hoogste diploma :

Adres en telefoonnummer :

.....

.....

Deze vragenlijst moet dienen voor een dialectwoordenboek. Wilt u er dus zorg voor dragen dat u steeds woorden geeft die in uw dialect gebruikelijk waren of zijn. Tracht de dialectuitspraak zo goed mogelijk weer te geven. Maak u echter geen zorgen als dat soms moeilijk blijkt te zijn. Elke aanduiding, hoe onvolmaakt ook, is welkom.

Vul ook de eerste bladzijde (met naam, geboorteplaats enz.) zo nauwkeurig mogelijk in. Mogen we u vragen de vragenlijst in te vullen voor slechts één plaats en niet voor een hele streek? Na 'dialect van : ...' hoort de naam te staan van één bepaalde plaats van voor de gemeentefusies, niet de naam van een streek.

F. Broeken

1. Een broek, in het algemeen?	
2. Het met knoopjes of een rits te sluiten voorsplit van een broek?	
3. De pijpen of benen van een broek?	
4. Het zitvlak van een broek?	
5. De tailleband van een broek?	
6. De riem waarmee de broek in de taille opgehouden wordt?	
7. De sluithaak aan de tailleband van een broek?	
8. De broekzak opzij?	
9. De zak aan de achterkant van de broek?	
10. Een lange smalle zak, aan de onderkant van de rechter pijp van een werkbreek, waarin een lang mes, een timmermansmeter e.d. geborgen worden? <i>(meterzak/-beurs, scheetzak/-beurs, schedezak/-beurs)</i>	
11. De broekomslag aan de onderkant van de broekspijpen? <i>(boord, paraman, plint, omslag, sloof, sluiver, patte, overplooï, plooiop, overslag, revers, vuilbak, vuilblik, zandschepper, zandzak, stuikboord, staatkant)</i>	
12. Het stel schouderbanden om de broek op te houden? <i>(garelen, lijsten, singels, bretels)</i>	
13. Een metalen klem die dient om bij het fietsen de broekspijpen van onderen bijeen te houden?	

14. Een broek met een sluitklep aan de voorkant?	
15. Hoe noemt men de klep van zo'n broek ? <i>(valle, valdeur, buidel, klep)</i>	
16. Een lange broek voor vrouwen?	
17. Een moderne vrouwenbroek tot juist onder de knieën? <i>(kniebroek, piratebroek)</i>	
18. De moderne korte zomerbroek tot halverwege de dijen, zowel voor dames als voor heren? <i>(short)</i>	
19. De moderne korte zomerbroek tot juist boven de knieën, zowel voor dames als voor heren? <i>(bermuda)</i>	
20. Een pofbroek, dit is een broek met wijde pijpen die onderaan in een strakke band gevat zijn? <i>(pofbroek, stropbroek, stroppersbroek, patattebroek, sportbroek, slobbroek, slobberbroek, slobberaar)</i>	
21. Zo'n pofbroek waarvan de pijpen juist onder de knieën werden dichtgebonden, en die ondermeer bij het golfspel werd gedragen?	
22. Een soort pofbroek die gedragen wordt door jagers? <i>(jagersbroek)</i>	
23. Een rijbroek, met nauw om het onderbeen sluitende pijpen; wordt gedragen om paard te rijden?	

24. Een broek met versmallende pijpen en een bandje onder de voet om de pijpen op hun plaats te houden?	
25. Een broek uit regenvrije stof, gedragen bij het werk of op de fiets?	
26. Een vrouwenbroek bestaande uit twee wijde, over elkaar vallende pijpen, zodat hij op een rok gaat gelijken?	
27. Een broek met brede draagbanden en een borststuk eraan, bij tuinarbeid en als vrijetijdsleding gedragen? <i>(bretelbroek, bavettebroek, slabbebroek, overallbroek, halve overall, salopette)</i>	
28. Een werkpak uit één stuk, met een lange broek en een bovendeeel met lange mouwen, dat men over de gewone kleding en ter bescherming daarvan aantrekt bij het werken?	
29. Een spijkerbroek? <i>(jeans[broek], blue jeans, bibobbroek, punaisebroek, texasbroek)</i>	
30. Een broek waarvan de pijpen naar onderen toe wijder worden, zoals de poten van een olifant?	
31. Kent u een spotnaam voor een veel te wijde broek?	

G. Trui, overhemd, das, de kiel en het shirt

32. Een gebreid herenvest, zonder mouwen en met knopen vooraan, dat boven een hemd wordt gedragen?	
33. Zo'n mouwloos vestje voor vrouwen?	
34. Een (gebreide) trui, in het algemeen?	

<i>(baai, pullover,lijf)</i>	
35. Een gebreid jasje met mouwen en met knoopsluiting vooraan, voor mannen en vrouwen? <i>(sajetten vestje, jacquette, open baai, giletbaai, gilet, cardigan, golf, golfbaai)</i>	
36. Hebt u een specifieke naam voor zo'n gebreid jasje als mannenkledingstuk?	
37. Hebt u een specifieke naam voor zo'n gebreid jasje als vrouwenkledingstuk?	
38. Een slip-over, een trui zonder mouwen en zonder sluiting, die dus over het hoofd wordt aangetrokken. Tot in de jaren '60 was het voornamelijk een mannenkledingstuk?	
39. De slip-over voor vrouwen, die later in de mode is gekomen?	
40. De kraag aan gebreide truien e.d. die omgeslagen of teruggedrold gedragen wordt? <i>(hoge kol, hoge kraag, rolkol, rolkraag)</i>	
41. De halsuitsnijding aan een trui in de vorm van een V? <i>(hart[je], punt[je], v-kol, v-kraag, v-nek)</i>	
42. Een trui met zo'n V-vormige halsuitsnijding?	
43. De ronde halsuitsnijding aan een trui? <i>(ronde kol, ronde kraag, ronde nek, raz-du-cou)</i>	
44. Een trui met zo'n ronde hals?	
45. Een bootvormig uitgesneden hals aan een trui?	

46. Een kort, mouwloos vestje zonder knopen, gebreid of uit lichte stof vervaardigd, meestal met afgeronde hoeken aan de voorpanden; het wordt vooral door vrouwen gedragen boven een bloes of een jurk?	
47. Het overhemd voor mannen? <i>(hemd, opperhemd, manshemd, ventehemd)</i>	
48. Het ouderwetse overhemd met knoopsluiting tot halverwege het voorstuk, zonder kraag, maar met een opstaand boordje?	
49. Het boordje aan zo'n hemd in de plaats van een kraag?	
50. Zo'n ouderwets hemd van blauw en wit gestreept (gewold) katoen, dat door arbeiders en boeren werd gedragen op werkdagen? <i>(boerenhemd, bazeroen, jumper)</i>	
51. Een half hemd, een kort overhemd of een los linnen borststuk dat vroeger onder de halsopening van het vest gedragen werd? <i>(vals hemd, hemdekol, hemdkraag, bavette, borst, borststuk, borstlap, borsthemd, gimp, half hemd)</i>	
52. Het rekkend bandje dat rond de bovenarm gedragen wordt, als de mouwen van het hemd te lang zijn? <i>(armband, armrekker, mouwband, mouwrekker, mouwspeld, opslover)</i>	
53. Een rolkraag met een borst- en een ruglapje eraan, dat onder een trui gedragen wordt?	
54. Het gesteven voorstuk van een ouderwets, zondags overhemd?	
55. Een ouderwets overhemd met zo'n gesteven voorstuk?	

56. Een hemdskraag met opgevouwen toppen? <i>(tipkol)</i>	
57. De vaste kraag van een overhemd? <i>(kol, kraag)</i>	
58. Een losse kraag van een overhemd? <i>(losse kol, losse kraag)</i>	
59. Het knoopje waarmee de kraag aan het overhemd vastgemaakt wordt? <i>(kolknoop, hemdeknoop)</i>	
60. De vaste mouwboord van een overhemd? <i>(manchette, parman)</i>	
61. De losse mouwboord van een ouderwets overhemd?	
62. De manchetknoop?	
63. Om de hals bevestigde, over de borst neerhangende, al of niet geplooid witte doek of strook, zoals hoogleraren, rechters en advocaten in ambtsgewaad dragen? <i>(bavette, slabbe, zeverlap, bef)</i>	
64. Een stropdas? <i>(plastron, kravatte, krevo)</i>	
65. Kent u een spotnaam voor een stropdas? <i>(droogvis, haring)</i>	
66. De sierspeld waarmee de stropdas wordt vastgestoken op het hemd? <i>(plastronnijper, -speld, -klien)</i>	

67. Een strikje dat gedragen wordt in plaats van een stropdas? (<i>strik, vlinder, papillonske, fliflotter</i>)	
68. Kent u een spotnaam voor een vlinderstropdas? (<i>hoerejager, gertweg, schuifelette, ventilateur, tjeper</i>)	
69. Het zijde-achtige mannensjaaltje dat om de hals wordt gedragen in plaats van een das of een strikje? (<i>foulard, falard, krevoo, kravatte, krowaat, fichu</i>)	
70. Het T-shirt, dit is het moderne, katoenen truitje zonder sluiting en zonder kraag, en meestal met korte mouwen?	
71. Een sportief truitje uit lichte tricot, meestal met korte mouwen, met een opvallend kraagje en dat vaak met een korte knoopsluiting kan worden dichtgeknoopt?	

H. Het mantelpak, de bloes en de trui voor vrouwen

72. Het uit jas en rok bestaande dameskostuum van dezelfde stof? (<i>tailleur, kostuumpje, deux-pièces, complètje</i>)	
73. Zo'n kostuum met een broek in plaats van een rok?	
74. Het jasje van het mantelpak?	

75. Het stoffen bovenkledingstuk, met knoopsluiting vooraan, dat vrouwen droegen voordat gebreide vrouwentruien in de mode kwamen? <i>(jak, jacht)</i>	
76. Een damesbloes, in het algemeen?	
77. Een damesbloes met knoopsluiting vooraan en lange mouwen met manchetten?	
78. De kraag van een bloes?	
79. De geplooid of gefronste kanten of stoffen boord aan de hals of mouwen van een bloes of een jurk? Zie illustratie 79. <i>(volant, jabeau, ruche, frul, fruisje, pijpelingen, fraze, lobbe, firlbela, fabela, perbla)</i>	
80. Het randje van oogjes als versiering aan de rand van een kledingstuk (vaak rond de hals); vaak bij kinderkleren en bij vrouwenonderhemdjes)? <i>(pikootje, pikeetje, stropje, stroppling, stropsel)</i>	
81. Een kanten kraagje aan een bloes of een trui?	
82. Een pofmouw van een bloes of een jurk?	
83. De nauwe, gecentreerde bloes met knopen of pareltjes die vroeger door vrouwen werd gedragen op zondag en op feestelijke gelegenheden?	
84. Een tuniek, dit is een bloesachtig bovenkledingstuk voor vrouwen, met mouwen en zonder knopen dat de eronder gedragen rok of broek gedeeltelijk vrijlaat?	

85. Een lang, wijd bovenkledingstuk voor vrouwen, uit stof, zonder mouwen, waaronder een aansluitende pull, een bloes of een T-shirt gedragen wordt?

(kazuifel, tuniek)

86. Bloes of trui met ruime omslag, zodat zij naar believen wijder of nauwer kan gemaakt worden?

(doorsteker, cache-coeur)

I. Jurken en rokken

87. Een vrouwenkleed of jurk, in het algemeen?

88. Het lijfje, het bovenstuk van een jurk?

89. Het uitneembare frontje in de hals van sommige jurken?

90. Een vrouwenrok, in het algemeen?

91. Een strakke rok, in tegenstelling tot een plooirok of een wijde rok?

92. Een insnijding of split in een (rechte) rok?

93. Het kussentje waarmee men vroeger een wijde rok naar achteren deed uitbollen?

(poef, gatjepoef, poefkussentje, derrière, zwijneblaas)

94. De sleep aan een feestjurk of -rok?

95. Een ouderwetse hoepelrok?

(baleinerok, hoepelrok, crinoline)

96. Een rok met plooien, in het algemeen?

97. Een rok met fijne plooien? Zie illustratie 97.	
98. Plooien in een rok die allemaal in dezelfde richting liggen? Zie illustratie 98. <i>(rechte plooien)</i>	
99. Plooien in een rok die naar elkaar toe gevouwen zijn? Zie illustratie 99. <i>(platte plooien)</i>	
100. Een rok met zeer brede plooien van het hierboven bedoelde type, die vanaf de taille tot halverwege ingenaaid zijn? <i>(charlestonrok)</i>	
101. Een plooirok waarvan het model ontleend is aan de Schotse nationale klederdracht?	
102. Een trapeziumvormige rok?	
103. Een wijde rok die bovenaan gefronst is? <i>(clocherok, klokrok, beignetrok, stroprok)</i>	
104. Een rok die rond gesneden is? <i>(cirkelrok, ronde rok)</i>	
105. Een rok met een gefronste strook aan de onderkant? <i>(volantrok, frullenrok)</i>	
106. De gefronste strook aan de onderkant van een rok? <i>(volant, frulle)</i>	
107. Een wijde rok die nauwer wordt naar beneden toe? <i>(poefrok, klokrok, appelrok, ballonrok)</i>	

108. Een wikkelrok of overlegrok?

(envelopperok, portefeullerok, overrok)

109. Een soort kleed zonder mouwen en met wijde halsuitsnijding, dat men over het hoofd aantrekt, waaronder een bloes of een trui gedragen wordt?

(overgooier, oversmijter)

110. De jurk die door de bruid wordt gedragen op het trouwfeest?

111. De sleep aan een trouwjurk?

112. De jurk die een vrouw draagt als ze zwanger is?